



**Немечтанные должны быть всегда впереди**

При реальном творчестве фабриканская интеллигентская община вспоминает о себе, о своем прошлом, о своем будущем, о своем настоящем. И это не только в памятках, в воспоминаниях. Надо сказать бы, эти молодые взрослые люди, которые выросли под влиянием общественной жизни и ее на фабрике. С первого числа свое так и кажется: создание официального кружка — почитателей ГТО и другие, имеется также стена газеты. Но если стенгазета времена выходит, хотя весьма редко, то на один из кружков систематически не работает. Некоторое время, приблизительно около 3 х месяцев, исподволь работал кружок политграмоты, которым руководил директор фабрики тов. Воробьев. Но, очевидно, работа этого кружка не была плодом инициативы комсомольской организаций, она, так как кружок организован был в занятия проходившие в кое-какие санатории. Воробьевичем. Теперь этот кружок также не работает. И это в своем коллективе, как коллектива резино-тесемочной фабрики, насчитывающего около 300 человек. На фабрике работает много молодежи. Она с огромным желанием занималась бы в оборонных кружках, кружках политграмоты, художественной самодеятельности и т. д. Но ее некому организовать: комсомолки фабрики в том числе и секретари комсомольской организации тов. Гольдюк абсолютно ничего не делают для того, чтобы общественная работа занимала не последнее место в жизни коллектива фабрики. Комсомолки Чеснокова, Трупской и других

тве, имеющие чисто практический комсомольской работы ничего не делают для того, чтобы организовать общественные кружки и оживить работу в уже организованных.

Собрания комсомольской организации созываются, как правило, от случая к случаю, вопросы на них обсуждаются больше всего внутрисоюзного характера, дела фабрики мало занимают внимание комсомольцев.

Комсомольцы резино-тесемочной фабрики должны никонец, показать, что она — передовая советская молодежь, способная организовать несознанную молодежь на выполнение любых мероприятий партии и правительства, способная оживить общественную работу на фабрике. Т.



Ворошиловские всадники колхоза имени Чапаева (Золотоношский район Полтавской области) из тосликовке

Фото П. Кекацо

Фотохроника ТАСС.

## **Улучшить работу военно-физкультурной комиссии**

ивлечения к работе комиссии очень много еще недостатков. По существу работы комиссия выполняла не все ее члены, а единицы и в этом периоде причиной этого, что комиссия не все сделала. Члены комиссии т. т. Сиахо и Осещин, все время бездействовали и бюро райкома пришлось пересматривать состав комиссии. Но и в настоящее время работа комиссии оставляет желать много лучшего. Доказано также, что в течение всего мая месяца не было ни одного заседания комиссии. Комиссия почти не занималась подготовкой к кресту и чистке и эта большинством членов.

Призывом комсомола необходимо еще раз и основательно пересмотреть состав комиссии, пополнить ее мероприятиями, желающими работать в комиссии комсомольцами.

YCHIEF EXECUTIVE OFFICER - B1 H 3.

## Всебелорусский конкурс на лучший фотоснимок

Белорусское Телеграфное Агентство (Белта) при Совнаркоме БССР об'явило всебелорусский конкурс на лучший фотоснимок. Этот конкурс ставит своей целью искренне оживить в печати жизни нашей республики, жизни и быт Красной Армии, физкультуры и спорта, достижения в области культуры, науки и техники и т. д.

К участию в конкурсе допущены все фотолюбители и фоторепортеры республики. Снимки, отнесенные к первой категории, будут использованы через фотографию ТАСС и союзной прессы, а также в республиканской СМИ. Снимки, отнесенные к второй като-

рии, будут использованы через фотохронику белорусских республиканских, областных и районных газет. Их лучших конкурсных снимков организуются выставки в парке культуры и отдыха Минска. К 24 годовщине Великой Октябрьской социалистической революции из конкурсных снимков большим тиражом будет выпущена выставка на тему «Наша республика». Для них новая категория участников устанавливается. Помимо первых, вторая категория —

LETTA

# БОЛЬШЕВИСТСКАЯ ПРОВЕРКА ИСПОЛНЕНИЯ

На состоявшемся в Москве XVIII Всесоюзной конференции ВИКТОР много внимания уделялось такому вопросу, как **внедрение изобретений**.

Проверять исполнение решений, распоряжений, приказов, контролировать работы лодок, выполнение изученного им дела — одно из первостепенных больших видов гражданской прокуратуры. Без проверки исполнения не может нормально работать юридическое управление предприятия. Никакое предприятие не может успешно спрашивать с государственным недвижимым имуществом, давать хорошую прокламацию, если его руководители не будут постоянно следить за выполнением своих распоряжений подчиненными — начальниками цеха, мастерами.

Владимир Ильич Ленин — основатель и вождь партии большевиков и Советского государства — всегда придавал огромное значение проверке исполнения. Он считал, что главное в организации партийной работы — надзор над ее исполнением.

веничному плену. В этом, между прочим, огромное преимущество советской системы хозяйства перед капиталистической! Где из оконок пленовости речи быть не может.

Советские планы взыскания плаваются для того, чтобы они неуклонно выполнялись. Характеристики, руко-водимые обязаны контролировать выполнение планов каждым отраслью промышленности, каждым предприятием. Иначе быть не может. Если скажем, сталконтрольные заводы не выпускают в нужном количестве и в определенных сроках газовых стакнов, то строящиеся в разных местах страны новые текстильные фабрики не смогут начать работу в назначенные по плану время. То же и с заготовкой сырья, материалов, необходимых для различных отраслей народного хозяйства, для нового строительства.

Такое огромное и много-  
стороннее хозяйство, как со-  
ветские, может правильно  
и равномерно действовать  
только в том случае, если

иском) будет назначена проверка исполнения планов, распоряжений.

В Советской Словакии дальнейшими отраслями хозяйства ведутся хозяйственные народные коммунальные предприятия. Стартом от

Наркоматы. Существует, к примеру, Наркомат угольной промышленности, Наркомат черной металлургии, Наркомат цветной металлургии, Наркомат тяжелого машиностроения, Наркомат нефтяной промышленности, Наркомат путей сообщения, Наркомат рабочей промышленности и др.

Наркоматы на основе пра-

тельственных планов дают своим предприятиям планы, задания, утверждают программы работ, технологию производства и т. п. В свою очередь директор каждого предприятия, получив от народного планового издания раздача его из местных задания, составляет ежемесячный график, твердое расписание ежедневного выпуска продукции в квадратном километре или отделом.

Однако не всегда и не все парикмахи работают только по памяти, глязко и ровно, а всегда проверяют и строго выискивают с ви-

## Подпись оплачена и вручены облигации займа

К началу мая месяца трудающиеся Гравенского района полностью оплатили в бюджет сельских Советов и 10 проц.—в общем союзном бюджете, от подписи на заем Третьей пятилетки (выпуск третьего года) и получили свои облигации. Всего по городу Гравено и городским и сельским районам подписано на заем 2184 человека на общую сумму 804 тысячи рублей. По сумме на заем подписано 6400 человек на общую сумму 263 тысячи рублей, что составляет в среднем 41 рубль на каждого подписанчика села.

Эти цифры достаточно ярко говорят о том политическом ведении, в котором трудающиеся нашего района встретили выпуск займа Третьей пятилетки. Эти цифры говорят также о понимании трудающимися что финансовые средства, в том числе и средства, получаемые от займа, расходуются советским государством только на благо народа, на развитие народного хозяйства, укрепление обороны нашей страны, на постоянное улучшение материального положения трудающихя. Кто знает? О

Хрущев З. И.,  
заведующий райбюджетом

## Закончили СССР льна и картофеля

Крестьяне Гравенского сельсовета единими из первых в районе закончили сев яровых зерновых, технических культур и корнеплодов.

Сев яровых зерновых по сельсовету закончен на 100 процентов.

Ковалевский

шений. Руководители отдельных наркоматов, на пример Наркомата морского флота, сели застигнувшись на местах исполнение важных и кротких задачий правительства.

Однако не в один раз комитеты дико, один лишь наркоматы не в состоянии контролировать работу предприятий, чтобы их можно было помочь наркоматам в этом деле! Местные партийные организации.

Городские, областные, районные комитеты партии большевиков также мало заботятся о том, чтобы контролировать работу директоров предприятий, то есть проверять, как тот или иной руководитель завода выполняет решения наркомата. Партийные организации обязаны помогать предприятиям своей области, города, района. Между тем многие партийные организации не делали этого, склоняли свое внимание к промышленности и транспорту, непрерывно напоминая, что они не несут ответственности за работу предприятий. Тот, Маленков сказал: «Местные пар-

тийные организации этих же

как и ткацкие организации, не понимают смысла и значения проверки исполнения и не помогают в этом наркоматам и главкам надзора, повседневную проверку исполнения решений наркоматов директорами подчиненных им предприятий».

XVIII Всесоюзная партийная конференция, сущая в своей резолюции эти недочеты, признала необходимым, чтобы партийные организации помогали наркоматам проверять работу директоров предприятий, проводить исполнение решений наркоматов предпринимателей.

Всегда война социалистической революции Ленин и Сталин учат нас бдительности, учат борьбу с бюрократизмом и волокитой. Проверка исполнения поможет и в этом деле: выявить недобросовестно работающих, бюрократов, волокитчиков.

Правильная организация

проверки исполнения, —

говорят товарищ Сталин,

имеет решающее значение

в деле борьбы с бюрокра-

тизмом и канцеляризмом.

## За чистоту и порядок на железно-дорожном участке

Для того, чтобы привести в порядок станционные пути и особенно стрелочное хозяйство в соответствии с требованиями и правилами технической эксплуатации, коллекторная станция пришлось затратить много сил и средств, но с этой задачей очистки путей коллекторной станции справился. Стрелочное хозяйство также содержится в отличном состоянии. Стрелочники т. т. Мазурек и Блоувинки, применяя стахановские методы пускайцев, показывают образцы хорошей работы.

Значительно чаще стало посещение железнодорожной станции.

Борются железнодорожники также за чистоту на паровозов, вагонов, складских помещений. Министр т. Забияко принял паровоз, присланый из Белостока с неисправностями, грязь, запущенность. Но прошло некоторое время, и паровоз стал неупречным, содержится в отличном культурном состоянии.

Однако, на участке станции есть еще такие помещения, как, например, кухни служебных путей, которые не имеют сплошного гранитного пола. Кухни становятся в антигигиеническом состоянии, и к ним ходят всякий мусор, материал валиается в беспорядке, вандалы-извращенцы приближаются к сильно загрязненным позициям рабочих. Такое место было густо насажено фруктами и не позволяло свободно маневрировать. Каждый метр поверхности хорошо прикрылся противниками. Из вышеизложенного видно, что эти извращенцы извращаются.

И вот, как только мы вышли в берегу избранной речки, белогвардейцы, вместе с нас урганным агентом, мы отвлекли. Взяли машину, сорвались снарядом броню и раненым могу водителем Ларченко. Уничтожение было разбито, так как окопавшиеся в брошенном снаряде броню и раненым в потоке снарядов вернулись к рулю. Сами с гибелию нашего товарища не было. Я спросил об этом кочевника:

—Чему же будем дергаться до последнего пограничника? Грузин. Пограничный наш товарищ изменился всем своим грозил над речкой и представил собой прекрасную машину для финских борцов. Вокруг кипел боя, и в этот тревожный момент командир отчаянно извивался и скакал:

—Ничего, мы можем держаться до последнего пограничника! — сказал товарищ Грузин. Пограничный наш товарищ изменился всем своим грозил над речкой и представил собой прекрасную машину для финских борцов. Вокруг кипел боя, и в этот тревожный момент командир отчаянно извивался и скакал:

—Товарищи, спасибо! —

Указавши товарищу Сталину заслуги руководящих работников, мы

надо работать по системе

вместе.

И ВАСИЛЬЕВ



Кадр из фильма «Фронтовые подруги». Сценаристы оренбургские В. Михайлова и М. Розенберга. Страна—лауреат Сталинской премии Зоя Федорова в роли Наташи Матвеевой.

## «БОИ В ФИНЛЯНДИИ»

Военное издательство Народного комиссариата обороны СССР выпустило сборник воспоминаний участников боев с финской белогвардейской армией «Бои в Финляндии» — так называются два тома этой книги, рассказывающей об беспримерной в истории войне, в которой героическая Красная Армия несмотря на труднейшие условия первой в мире прорыва и сокрушительную полосу укреплений. Таких укрепленных линий, как линия Маннергейма, ни одна армия, кроме нашей Красной Армии, еще не брала.

Книга «Бои в Финляндии» содержит много эпизодов героизма, находчивости, инициативы, командирской и бойковой Красной Армии. Ниже печатается отрывок из книги.

### Всегда помогать товарищам!

В конце декабря, после тревожную путь к заметил наскольких хребтах подняться вдоль реки Финны, подумавши, что это будет на выручку наши пехота, и оказавшись враги. Наличие было пана разбиты. Решившись наступающим в стиле извращательных ниже линии, чтобы выиграть под машину. Так мы выбрались под танк, загратия с собой два пулемета, загоря от остальных пулеметов и пушек. Ракетного гарпиона положили на землю. Затем зажгли дымовые шашки и открыли пулеметный огонь.

Увы! Дымовая завеса не могла скрыть нас от врага. Гренады, стрелки Волк и Логотин были убиты. Оставшиеся в живых покопали наизнечу пехоте. Я тащил раненого Ларченко.

Продолжавшийся, позади в сторону наших, и встречавший двух сантиметров, которые и передал раненого Ларченко. А там, вооружившись его пистолетом, побежал на выручку оставшимся. Был я как в чуде, но твердо помнил, что боев Красной Армии не может оставить товарищев в беде.

Вместе со мной были товарищи Погодинский и Карпов из второго танка, и другие товарищи этого экипажа покопали за нами. Тут мне приходилось моя физкультурную тренировку и ее броссы, в которых я участвовал в Танках.

На следующий день измученные отдали в финские поврежденные танки. Дальше я уже участвовал в боях в качестве командира танка.

Но люди мои, экипажи, измученные финскими танками — Герои Советского Союза.

Герой Советского Союза Н. Симонян.

## Szkoła wieczorowa w Grajewie

Jeszcze drugi rok istnieje w Grajewie szkoła dla młodych. W roku szkolnym 1940/41 szkoła lekko tylko dwie klasy, czwartą i piątą, które czynne były tylko od połowy lutego do 20. maja. W roku 1940 szkoła za zgodą rejonowego Wydziału Kultury Ludowej postawiła sobie za cel dąć uczeniom, robotnikom i pracowników biurowym niezbędne wiadomości z języka rosyjskiego i arytmetyki. Nadecho do szkoły charakter kształcenia, takiły już w niej zaszczytki nowego typu szkoly, jakiej w Grajewie dotąd nie było — niepełnej szkoły średniej dla dorosłych.

Na ederwę sierpnową dyrekcji w 1940 r. zgłosiło się 125 osób i stosownie do ich znajomości utworzono sześć klas: przygotowawczą, dwie pięte, dwie szóste i jedna siódma.

W krótkim jednak czasie nastąpił odpływ młodzieży ze szkoły, co spowodowało zamknięcie 2 klas.

Dyrekcja stworzyła najlepsze warunki uczenia się w szkole wieczorowej. Nauka odbywa się w godzinach wieczorowych w doskonałym lokalu szkoły № 8. Zespół nauczycielski składa się z wybitnych grajewskich pedagogów, jak: t. Starykiewicz (geografia, konstytucja), t. Nowak (jęz. polski), t. Gede (jęz. rosyjski), t. Laponder (geografia). Wykwalifikowani nauczyciele, operując pomocą szkoły № 3, starają się w sposób popularny zajmującą wzrostem wiadomości uczniów.

Czym więc wytłumaczyć niedostateczną popularność szkoły w mieście?

Na to składają się dwa głównie przyczyny: słabe zrozumienie znaczenia nauki przez niektórych młodzieży ludzi grajewskich i brak zainteresowania szkoły ze strony dyrektorów i ogólnego związku lokalnych przedsiębiorstw i instytucji miasta.

W Grajewie nigdy dotąd nie istniała szkoła szkoleniowa wieczorowa, której dala możliwość mas w pracujących bezpłatne uczenie się w godzinach wieczorowych od zarządu. A teraz, gdy przyłączymy się do Związku Radzieckiego, jesteśmy obywatele wielkiej społeczeństwa ojczyzny, możemy zdobywać najnowsze wiedzę ludzkosci — naukę. Naszym, nie wszyscy pracujący osiągną znaczenie nauki dla siebie i dla ojczyzny. Bez nanki, bez tehniki nie może być socjalizmu. Każdy obywatel radziecki powinien być człowiekiem wykształconym, innym, bedącym on tylko wiedza i działań budownictwa.

W tym roku pierwszy raz dziesiątka kl. VII-ej, ludzie pracy, usodeną niepełną szkołę średnią. Dyrekcja szkoły oraz z kolektiwem nauczycieli zaszczytki wszystkim uczniom dobrych rezultatów i wawy do "wyższej" pracy w okresie egzaminacyjnym.

J. Obiedziński

społeczysznego, a nie jego uzupełnieniem.

Pomimo wielokrotnego starań inspektora szkolnego towarzystkowego i dyrektora szkoły czynnik kierownicze przedsiębiorstw i instytucji nie wykazywały żadnego zainteresowania dla wysiłków szkoły. Są wypadki zupełnego ignorowania szkoły. Są instytucje, które zatrzymują wszyskich uczniów po pracy i w ten sposób uniemożliwiają pracującym regularnie uczęszczanie szkole zajęcia.

Lud pracujący należy wychowywać, na tyle pokazać mu drogę do świata, do rozwoju. Niestety, dyrektorzy poważnych instytucji o tym zapominali. Przyjmują na poważne stanowiska ludzę często bez odpowiedniego wykształcenia i nie zającają od nich uzupełniające wykształcenia. Np., do szkoły zapisali się pięć osób pracujących w banku państwowym, który obecnie żadna styczeń uczy. Pomimo wielokrotnych interwencji dyrektor pomaga uczniom w kontynuowaniu kształcenia się, ażkolwiek żadna nie ukazała się u 6-u klas. Z przeszkołu trzystu robotników fabryki 3 osoby uczą się w szkole, czyli mniej 1%.

W szkole rozpoczyna się obecnie okres egzaminów. Zgodnie z instrukcją zajęcia skończyły się 21-go, a od 26-go maja do 7 czerwca br. trwa egzamina. Do egzaminów zostają dopuszczani wszyscy zapisani uczniowie. Dyrekcja szkoły przez urządzenie dłuższych konsultacji przed każdym egzaminem umożliwia uczniom uzupełnianie zaległości w materiale, powstające wskutek opuszczenia lekcji. W szkole mały miejscę zebrane informacyjne, na których, w klatkach informacyjnych, znajdują się egzaminów i jak do nich się przygotować. Natomiast szkolnej wisi rozkład egzaminów i konsultacji. Każdy uczeń przy odpowiednim wysiłku może uzyskać promocję do wyższej klasy. Nie zrozumienie konieczności pracy przygotowawczej do egzaminów przez robotników przypada na rzewną instytucji moze spowodować utratę roszkołu, lub powtórzenie egzaminów na jesieni.

W tym roku pierwszy raz dziesiątka kl. VII-ej, ludzie pracy, usodeną niepełną szkołę średnią. Dyrekcja szkoły oraz z kolektiwem nauczycieli zaszczytki wszystkim uczniom dobrych rezultatów i wawy do "wyższej" pracy w okresie egzaminacyjnym.

## Pogadanki antyreligijne POCHODZENIE "TRÓJCY"

Ponad 3 tysiące lat temu, gdy żyli w Palestynie zaczęli żałować o rolnictwie (przed tym zajmowali się hodowlą bydła), powstały u nich specjalne święta roletne. Jedno z takich świąt otrzymało nazwę „żniwo”, albo „pięćdziesiątnica”. Święto to powstało w związku z zakończeniem żniw, które trwały w Palestynie około 50 dni.

Pożniej kapłani żydowsy, którzy przerobili świętą religię po swojemu, zaczęli inaczej tłumaczyć ich pochodzenie. Mówili, na przykład, że „pięćdziesiątnica” powstała w starożytności na pamiątkę podarowania przez boga „prawa” na górze Synaj. Kapłani wymyślili i taką nieobyczajność, że na górze Synaj odbywają się wtedy cuda: głos boży, rzekomo, płynął w powietrzu w postaci języków ogniwowych, słyszały go i zrozumiały wszystkie narody ziemi...

Chrześcijanie przyjęli żydowską „pięćdziesiątnicę”. I nadal jej swoje tłumaczenie. Mówili że pochodzącego dnia od „zmartwychwstania” (wiecznej) Chrystusa, rzekomo, rozesłały światełko apostołów po całym świecie, by przepowiadali naukę chrześcijańską, przy czym udarzyły się: od apostołów, rzekomo, zresztą z nimi „duże boże” w postaci języków ogniwowych i obdarzone zostały zdolnością mówić w językach narodów całej ziemi. Na pamiątkę tego „dnia” powołano świętą „pięćdziesiątnicę”.

W masach ludowych świętoto przybrało nazwę „trójcy”. Nazwa ta powstała na podstawie bajki o tym, że przy udarzeniu aristrołów zdolność mówienia w różnych językach brata udziałała się „światu trójce”: bog-przodtek, bog-sun i świętym duchem.

Na Rusi „trójca” zebrała się ze starodawnym słowiańskim świętatem „sionuchą”, (sionuha, nie działa po wielkiej nocy), która wskazuje koniec wiosny i początek lata. W dniach „sionuchy” sławianie przyniosły oferty mełkoty i duchom urodzającym, które, rzekomo, żyły w drzewach. Słowe oferty wieszali na gałęziach „świętowych” drzew. Niektóre drzewa sławiane wieszali i wstawiali do swoich mieszkań, będąc pewni, że w ten sposób zbliążą obi do siebie duchy. Inn obyczaj postrzepo- czerwał się w zwyczaju upieszania drzewka na „trójce” i ozdobieniu a domów oczyszczonymi brzozami.

Podezja „sionuchy” powitanie starali się także: uciekać ofiarami duchy swoich smarzowych i krewowych. Stąd pochodził obyczaj „wspomianienia” ojcow w „siołku trójcy” (zichue swieta).

Jak wszystkie święta religijne, tak i „trójca” związana jest z głupią i schodliwą wiarą w bogów, duchy, cada i t.p.

W wielu miejscowościach Związku Radzieckiego poposka „trójca” przypada na okres pieśni letnich. Odegrajają niektórych pracowników do terminowej i ważnej pracy to świętą pragną strata takie gospodarka wiejska.

N. Rumiancew.

## Ludowi pieśniarze i śpiewacy

Kraj Radziecki bogaty jest w talenty ludowe. W ZSRR jest dużo ludowych pieśniarzy i śpiewaków. Ukladają oni pieśni i eposy ludowe, baśnie i legendy o wielkich wodach: Leninie i Stalinie, o nowym i szczególnym życiu narodów kraju. Jest odznaczona orderem.

Wielu ludowych śpiewaków i pieśniarzy przebyło długą i trudną drogę życiową. Syn kozownika kazacha, Dżambul Dżabajew, od 12-letniego wzrostu wędrował po stepach kazaskich i autach, zarabiając na wyżywienie swoimi pieśniami. Przed rewolucją śpiewał Dżambul o smutku ludowym, o jego marzeniu — zrzucić przeklecie jarzmo cara i burzazji. Za walne pieśni nieznawidził Dżambula „bał” (Kulacy), „multy” (księżyca), urzędnicy carscy. Lecz za to gorąco lubił go lud.

Dżambul zaśpiewał nowe radiośnie pieśni o Wielkiej Październikowej Rewolucji Socjalistycznej, która uwolniła wszystkie narody byłe carskie Rosji. Obecnie 96-letni Dżambul — to znany w Związku Radzieckim poeta ludowy, trzykrotnie odznaczony przez rząd ZSRR orderami.

A oto jak żyła do rewolucji rosyjska bajkopisarka Anna Kuprianowna Barysznikowa (Kuprianicha). Od dzieciństwa

— to bajka o ludowym bohaterze — wodzu Czapajewie, o zdobywcach bieguna Północnego, o Wystawie Rolniczej. Wydano 2 tomu bajkomorskich bajek Korgujewa. W roku ubiegłym pracującym Louchskiego okręgu wyborczego wybrali pieśniarza ludowego Korgujewa na delegata do Rady Najwyższej Karelo-Fińskiej SRR.

Na Ukrainie, w obwodzie sumskim, żyje doskonały bajkopisarz P. J. Czajly, który wymyślił około 50 bajek.

Niedawno społeczeństwo Ukrainskiej SRR obchodziło

65-lecie urodzin i 30-lecie

twórczej działalności starego kobzarza (śpiewaka) Teodozja Kusznierika.

## Współzawodnictwo pracujących Ukrainy i Gruzji

borysławskimi i drohobyciemi. Zawarli oni umowę o współzawodnictwie socjalistycznym.

Pisarze bracińskich republik postanowili wydać rocznik literacki w języku gruzińskim i ukraińskim, do którego wejdą nowe utwory artystyczne gruzińskich i ukraińskich literatów i poetów.

Uniwersytet Kijowski, współzawodnicząc z uniwersytetem Tbiliskim, systematycznie działa się doświadczeniem, zdobyczami naukowymi, wystawami fotograficznymi.

Inicjator współzawodnictwa Gruzji i Ukrainy — kolchoz wsi Szroma, — wspólnie z kolchozem imienia Stalina, regionu genewskiego, Ukrainskiej SRR, wypełnił z nadzwyczajną zobowiązaniem.

Współzawodnictwo socjalistycznych pracujących Ukrainy i Gruzji przedłużono na 1941 rok. Oto gorące nadzieję rozszerza się wzmacnia-

**Redaktor odpowiedzialny**  
**TREĆAKOW.**

## ZAWIADOMIENIE

Niestety zawiadamiamy, iż z dniem 20 maja r. b. został uruchomiony przy grajewskim Rajpotrębouzule

## SKŁAD SZYRPOTREBA

Postaramy się skrócić do sprawdzenia:

Imię, nazwisko, dżdż, agzy, tegi, waga, waz, kaf, tawzidz, konyż, i inne unikalne nazwiska obu tutej ludy, tif i tif.

Adres: Rajpotrębouzul Grajewo ul. 1 Naja 21.